

Preguntas para Hacerle a Su Médico Especialista

PARA PACIENTES EN TRATAMIENTO DE CÁNCER COLORRECTAL



Tabla de contenido

Consejos para su Próxima Cita

Preguntas para Pacientes en Tratamiento

Glosario

Consejos para su Próxima Cita

Para prepararse para su(s) próxima(s) cita(s) médica(s) y asegurarse de que se desarrolle sin problemas, asegúrese de considerar lo siguiente:

- Haga una lista de su **historial médico** (incluidas alergias, afecciones médicas, enfermedades y/o cirugías previas y antecedentes familiares relevantes);
- Haga una lista de **todos los medicamentos** que usted tome;
- Recopile y traiga todos sus **informes médicos relevantes**;
- **Lleve un cuaderno** para tomar notas;
- Considere traer **un amigo o un familiar** a su cita;
- Considere la oportunidad de solicitar un **intérprete** si la cita se lleva a cabo en un idioma diferente al nativo (de ser necesario).

Puede serle útil preparar preguntas y otros aspectos que le gustaría aclarar durante su cita. Utilice estas preguntas y respuestas para preparar una lista que identifique sus inquietudes. Las preguntas y respuestas se organizan en torno a los pasos más importantes en el camino del paciente y, por lo tanto, puede revisar las que son más relevantes para usted.

Algunas cuestiones pueden abordarse automáticamente en sus citas, sin embargo, asegúrese de llevar cualquier pregunta que no haya sido respondida a su próxima cita. Si cree que alguna de éstas preguntas no fueron respondidas o no fueron claras, no dude en preguntar de nuevo.

Entender la Monitorización de la Enfermedad y el Tratamiento

Una vez que haya comenzado el tratamiento se le hará un seguimiento continuo, así su médico comprobará cómo está respondiendo el tratamiento. Este seguimiento dependerá, entre otros factores, de la etapa del cáncer en el momento del diagnóstico y del plan de tratamiento elegido para usted. Todos los tratamientos tendrán controles regulares para evaluar la respuesta del cáncer al mismo. Del mismo modo se le hará un seguimiento para detectar cualquier efecto secundario que pueda surgir. Si este fuese el caso se le pautará un plan específico para controlarlo. Su médico puede pedirle una prueba de CEA (antígeno carcinoembrionario) para controlar su respuesta al tratamiento. Las siguientes preguntas pueden ayudarle

Posibles preguntas para una mejor comprensión de la monitorización de la enfermedad y el tratamiento

¿Está Funcionando Mi Tratamiento?

- ¿Cómo sabré si mi tratamiento está funcionando?

¿Qué pasa con las pruebas durante el tratamiento?

- ¿Necesitaré someterme a más pruebas?
- ¿Cuáles podrían ser esas pruebas?
- ¿Qué determinará el CEA con respecto a mi tratamiento?
- ¿Con qué frecuencia se evaluará mi CEA?

¿Qué ocurre con los efectos secundarios derivados del tratamiento?

- ¿Qué puedo hacer para controlar los efectos secundarios del tratamiento?
- ¿Qué sucede si experimento efectos secundarios graves?
- Si los efectos secundarios son demasiado graves, ¿existe la posibilidad de que tenga que suspender el tratamiento?

¿Dónde Puedo Obtener Apoyo?

- ¿Dónde puedo encontrar información adicional sobre mis opciones de tratamiento?
- ¿Existen organizaciones de pacientes con grupos de apoyo?
- ¿Dónde puedo encontrar información adicional u organizaciones de pacientes que puedan informarme?
- ¿Hay algún grupo de apoyo disponible en mi área donde pueda hablar con otros pacientes como yo?

Glosario

A continuación, puede encontrar un breve glosario de términos¹ para ayudarle a entender este recurso:

- **Etapa del Cáncer:** La extensión de un cáncer en el cuerpo. Determinar la etapa generalmente se basa en el tamaño del tumor, si los ganglios linfáticos contienen cáncer y si el cáncer se diseminó desde el sitio original a otras partes del cuerpo
- **CEA (antígeno carcinoembrionario):** Un marcador de proteína en la sangre que puede estar presente en algunos tipos de cáncer y otras enfermedades; puede usarse en algunos casos de cáncer colorrectal para monitorear la respuesta al tratamiento o la recurrencia de la enfermedad.
- **Diagnóstico:** El proceso de identificar una enfermedad, afección o lesión a partir de sus signos y síntomas. Se puede usar un historial médico, un examen físico y pruebas, como análisis de sangre, pruebas de diagnóstico por imágenes y biopsias, para ayudar a hacer un diagnóstico.
- **Prueba de diagnóstico:** Tipo de prueba que se usa para ayudar a diagnosticar una enfermedad o afección.

¹ Este glosario ha sido construido en base a las definiciones reportadas en los siguientes documentos: Glosario de Lungevity: <https://www.lungevity.org/for-patients-caregivers/helpful-tools/glossary#g>; Glosario del Instituto Nacional de Investigación del Genoma: <https://www.genome.gov/genetics-glossary/g#glossary>; Diccionario de Términos sobre el Cáncer del Instituto Nacional del Cáncer: <https://www.cancer.gov/publications/dictionaries/cancer-terms/expand/D>; Glosario de la Alianza contra el Cáncer Colorrectal: <https://www.ccalliance.org/colorectal-cancer-information/glossary-of-terms>

Reconocimientos



Este recurso es el resultado de los esfuerzos de co-creación de la [De las Pruebas a los Tratamientos Dirigidos \(FT3\) Grupo de Trabajo de Educación y Concientización](#). T3 es un programa colaborativo global de múltiples partes interesadas con el objetivo compartido de hacer de la medicina de precisión una realidad accesible para todos los pacientes que podrían beneficiarse de ella.

Este recurso se creó conjuntamente a partir de los recursos de buenas prácticas existentes². El contenido está formulado en forma de un generador de preguntas y respuestas adaptable que incorpora elementos de medicina de precisión para ayudar a los pacientes a hacer las preguntas correctas en el momento adecuado. El recurso está disponible para cualquier persona que abogue por la medicina de precisión y que desee adaptarlo a una condición específica y/o contexto local. Si desea recibir una versión editable de esta herramienta para desarrollar un recurso para una determinada zona geográfica y/o condición, por favor contacte con vincent@thesynergist.org.

Agradecemos a los colaboradores del Grupo de Trabajo de Educación y Concientización de FT3 por su arduo trabajo en la entrega de este recurso y reconocemos a las organizaciones a las que se hace referencia a continuación por sus buenas prácticas.

² Coalición de Medicina Personalizada (PMC) [Más que un Número: Una Mejor Salud Comienza con Usted](#); Decibio, [Mapa Paisajístico de Medicina de Precisión](#) MacMillan Cancer Support, [Pregunte sobre su tratamiento contra el cáncer](#) Cancer101, [Preguntas para Hacerle a Mi Equipo de Atención Médica](#); Cancer Support Community, [Diagnóstico de Cáncer? Lo que Necesitas Saber](#) MacMillan Cancer Support, [Preguntas para hacerle a su equipo de atención médica](#) American Cancer Society, [Después del diagnóstico: una guía para pacientes y familias](#) ; American Cancer Society, [Preguntas Que Debe Hacerle a Su Médico Cuando Tiene Cáncer](#) Cancer.net, [Mobile application](#)